

SICHERHEITSHINWEISE SENSOR

WISO CRYSTAL STATION V2



SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE HINWEISE

Diese Sicherheitshinweise sind Bestandteil des Produkts und müssen vor Montage, Anschluss, Inbetriebnahme und Betrieb vollständig gelesen und verstanden werden.

- Die WISO Crystal Station ist ausschließlich zur Messung von Windgeschwindigkeit und Sonnenintensität in Verbindung mit geeigneten Vestamatic Steuerungen vorgesehen.
- Installation und elektrischer Anschluss dürfen ausschließlich durch einen Elektrofachbetrieb erfolgen.
- Die Sensoreinheit ist vor der Montage auf sichtbare Beschädigungen zu prüfen. Beschädigte Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden.
- Änderungen oder Modifikationen an der Sensoreinheit sind unzulässig und führen zum Erlöschen sämtlicher Gewährleistungs- und Haftungsansprüche.
- Der Betreiber ist verpflichtet, diese Sicherheitshinweise allen späteren Nutzern zugänglich zu machen.

GEFAHREN DURCH ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE



WARNUNG – GEFAHR DURCH UNSACHGEMÄSSEN ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS.

Fehlerhafte Verdrahtung oder falsche Klemmenbelegung kann zu Fehlfunktionen der Beschattungsanlage und zu Sachschäden führen. **MASSNAHMEN:**

- Elektrische Arbeiten dürfen ausschließlich durch Elektrofachkräfte durchgeführt werden.
- Die Verdrahtung ist gemäß Anschlussplan vorzunehmen.
- Auf die korrekte Klemmenbelegung ist unbedingt zu achten.
- Als Verbindung zur Steuerzentrale wird eine geeignete Steuerleitung (z. B. LIYY 4 × 0,34 mm²) empfohlen.
- Vor Anschluss ist die zugehörige Steuerung spannungsfrei zu schalten.

GEFAHREN DURCH UNBEABSICHTIGTE FAHRBEWEGUNGEN



WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR DURCH AUTOMATISCHE FAHRBEWEGUNGEN.

Die WISO Crystal Station erfasst Wind- und Lichtwerte und kann automatische Fahrbefehle an die angeschlossene Steuerung auslösen. Beschattungsanlagen können sich ohne Vorwarnung bewegen. **MASSNAHMEN:**

- Bei Inbetriebnahme und Funktionsprüfung ist der Bewegungsbereich der Beschattung freizuhalten.
- Während Wartungs- oder Montagearbeiten an der Beschattungsanlage ist diese gegen unbeabsichtigten oder unbefugten Betrieb zu sichern.
- Bei der Einstellung des Windgrenzwertes sind die für den Sensor relevanten Werte (z. B. Sensortyp WM1) zu berücksichtigen.

MONTAGE- UND INSTALLATIONSHINWEISE



VORSICHT – SACHSCHÄDEN DURCH UNSACHGEMÄSSE MONTAGE.

- Der Montageort ist so zu wählen, dass die gemessenen Wind- und Sonnenwerte repräsentativ für die Beschattungsanlage sind.
- Die Sensoreinheit darf keinesfalls im Schatten oder im Windschatten der ausgefahrenen Sonnenschutzanlage montiert werden.
- Der Wandhalter ist so zu montieren, dass die Säule der Sensoreinheit senkrecht nach oben weist.

SICHERHEITSHINWEISE

MONTAGE- UND INSTALLATIONSHINWEISE



- Die Sensoreinheit ist gegebenenfalls auszurichten, um mit dem Luxsensor eine optimale Sonneneinstrahlung zu erfassen.
- Die Sensoreinheit ist entsprechend der Schutzart IP54 vor unzulässigen Umwelteinflüssen zu schützen.

BETRIEB UND WARTUNG



- Das Gerät ist wartungsarm.
- Die Sensoreinheit ist regelmäßig auf Beschädigungen, Verschmutzungen oder festen Sitz zu prüfen.
- Bei sichtbarer Beschädigung oder Fehlfunktion ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und durch Fachpersonal prüfen zu lassen.
- Reinigung nur mit geeigneten, nicht aggressiven Reinigungsmitteln durchführen.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH – NICHT ZULÄSSIG SIND:



- Verwendung außerhalb der vorgesehenen Kombination mit geeigneten Vestamatic International Steuerungen
- Mechanische Veränderungen oder Eingriffe in die Sensoreinheit
- Montage an ungeeigneten Standorten mit verfälschten Messbedingungen
- Weiterbetrieb trotz erkennbarer Beschädigung

ENTSORGUNG



- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Das Produkt ist gemäß WEEE-Richtlinie (durchgestrichene Mülltonne) getrennt zu sammeln und über geeignete Rücknahmesysteme zu entsorgen.
- Informationen zu Entsorgungsmöglichkeiten sind bei den zuständigen kommunalen Stellen erhältlich

Der Betrieb ist ausschließlich innerhalb der in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte zulässig.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Vestamatic International haftet nicht für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, fehlerhafter Installation oder Nichtbeachtung dieser Sicherheitsbestimmungen entstehen.

SAFETY INSTRUCTIONS

SENSOR

WISO CRYSTAL STATION V2



SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY INFORMATION

These safety instructions are an integral part of the product and must be read and fully understood before installation, connection, commissioning and operation.

- The WISO Crystal Station is intended exclusively for measuring wind speed and solar intensity in combination with suitable Vestamatic control systems.
- Installation and electrical connection may only be carried out by a qualified electrician.
- The sensor unit must be inspected for visible damage before installation. Damaged devices must not be put into operation.
- Modifications or alterations to the sensor unit are prohibited and will void all warranty and liability claims.
- The operator must ensure that these safety instructions are made available to all subsequent users.

ELECTRICAL HAZARDS

WARNING – HAZARD DUE TO IMPROPER ELECTRICAL CONNECTION.

Incorrect wiring or improper terminal assignment may lead to malfunctions of the shading system and property damage. **MEASURES:**



- Electrical work may only be performed by qualified electricians.
- Wiring must be carried out in accordance with the wiring diagram.
- Ensure correct terminal assignment at all times.
- As a connection to the control unit, a suitable control cable (e.g. LIYY 4 × 0.34 mm²) is recommended.
- Before connection, the associated control unit must be disconnected from the power supply.

HAZARDS DUE TO AUTOMATIC SHADING MOVEMENTS

WARNING – RISK OF INJURY DUE TO AUTOMATIC MOVEMENTS..

The WISO Crystal Station detects wind and light values and may trigger automatic control commands via the connected control unit. Shading systems may move without prior warning.



MEASURES:

- During commissioning and functional testing, keep the movement area of the shading system clear.
- During maintenance or installation work on the shading system, secure it against unintentional or unauthorised operation.
- When setting the wind threshold value, ensure that the relevant sensor values (e.g. WM1 sensor type) are correctly taken into account.

INSTALLATION AND MOUNTING INSTRUCTIONS

CAUTION – INCORRECT MEASUREMENTS DUE TO IMPROPER INSTALLATION.



- The installation location must be chosen so that measured wind and solar values are representative of the shading system.
- The sensor unit must under no circumstances be installed in the shadow or wind shadow of the extended shading system.
- The wall bracket must be mounted so that the sensor column is positioned vertically upward.

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTALLATION AND MOUNTING INSTRUCTIONS



- If necessary, align the sensor unit so that the light sensor detects optimal solar radiation.
- The sensor unit must be protected according to its IP54 protection rating against inadmissible environmental influences.

OPERATION AND MAINTENANCE



- The device requires minimal maintenance.
- The sensor unit must be inspected regularly for damage, contamination or secure mounting.
- In case of visible damage or malfunction, the device must be taken out of operation and checked by qualified personnel.
- Clean only with suitable, non-aggressive cleaning agents.

IMPROPER USE – IMPROPER USE INCLUDES, BUT IS NOT LIMITED TO:



- Use outside the intended combination with suitable Vestamatic control systems
- Mechanical modification or interference with the sensor unit
- Installation at unsuitable locations resulting in distorted measurement conditions
- Continued operation despite visible damage

DISPOSAL



- Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.
- Dispose of the product in accordance with the WEEE Directive via appropriate collection and return systems.
- Information on disposal options can be obtained from local authorities.

Operation is permitted only within the limits specified in the technical data.

LIABILITY DISCLAIMER

Vestamatic International shall not be liable for any damage resulting from improper use, incorrect installation, or failure to comply with these safety instructions.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES SENSOR

WISO CRYSTAL STATION V2



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Deze veiligheidsinstructies maken integraal deel uit van het product en moeten vóór montage, aansluiting, ingebruikname en gebruik volledig worden gelezen en begrepen.

- De WISO Crystal Station is uitsluitend bestemd voor het meten van windsnelheid en zonne-intensiteit in combinatie met geschikte Vestamatic-besturingen.
- Installatie en elektrische aansluiting mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- De sensoreenheid moet vóór montage worden gecontroleerd op zichtbare beschadigingen. Beschadigde apparaten mogen niet in gebruik worden genomen.
- Wijzigingen of modificaties aan de sensoreenheid zijn niet toegestaan en doen alle garantie- en aansprakelijkheidsaanspraken vervallen.
- De exploitant moet ervoor zorgen dat deze veiligheidsinstructies beschikbaar zijn voor alle volgende gebruikers.

ELEKTRISCHE GEVAREN



WAARSCHUWING – GEVAAR DOOR ONJUISTE ELEKTRISCHE AANSLUITING.

Onjuiste bedrading of verkeerde klemtoewijzing kan leiden tot storingen van de zonweringsinstallatie en materiële schade. **MAATREGELEN:**

- Elektrische werkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektriciens worden uitgevoerd.
- De bedrading moet worden uitgevoerd volgens het aansluitschema.
- Let altijd op de juiste klembezetting.
- Als verbinding met de besturing wordt een geschikte stuurkabel (bijv. LIYY 4 × 0,34 mm²) aanbevolen.
- Schakel vóór aansluiting de bijbehorende besturing spanningsvrij.

GEVAREN DOOR AUTOMATISCHE ZONWERINGSBEWEGINGEN



WAARSCHUWING – LETSELGEVAAR DOOR AUTOMATISCHE BEWEGINGEN.

De WISO Crystal Station registreert wind- en lichtwaarden en kan via de aangesloten besturing automatische commando's activeren. Zonweringsinstallaties kunnen zich zonder voorafgaande waarschuwing bewegen. **MAATREGELEN:**

- Houd tijdens ingebruikname en functietesten het bewegingsgebied van de zonwering vrij.
- Beveilig tijdens onderhouds- of montagewerkzaamheden aan de zonweringsinstallatie tegen onbedoelde of onbevoegde bediening.
- Houd bij het instellen van de windgrenswaarde rekening met de relevante sensorwaarden (bijv. sensortype WM1).

MONTAGE- EN INSTALLATIE-INSTRUCTIES



VOORZICHTIG – KANS OP MATERIËLE SCHADE DOOR ONJUISTE MONTAGE.

- Kies de montageplaats zodanig dat de gemeten wind- en zonwaarden representatief zijn voor de zonweringsinstallatie.
- De sensoreenheid mag onder geen beding in de schaduw of in de windschaduw van de uitgevaren zonwering worden gemonteerd.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

MONTAGE- EN INSTALLATIE-INSTRUCTIES



- De wandhouder moet zo worden gemonteerd dat de kolom van de sensoreenheid verticaal naar boven wijst.
- Indien nodig moet de sensoreenheid worden uitgelijnd zodat de lichtsensor optimale zoninstraling registreert.
- De sensoreenheid moet overeenkomstig de beschermingsklasse IP54 worden beschermd tegen ontoelaatbare omgevingsinvloeden.

GEbruik EN ONDERHOUD



- Het apparaat is onderhoudsarm.
- De sensoreenheid moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen, vervuiling en correcte bevestiging.
- Bij zichtbare beschadiging of storing moet het apparaat buiten bedrijf worden gesteld en door gekwalificeerd personeel worden gecontroleerd.
- Reinig uitsluitend met geschikte, niet-agressieve reinigingsmiddelen.

NIET-BEOOGD GEbruik – NIET TOEGESTAAN ZIJN MET NAME:



- Gebruik buiten de bedoelde combinatie met geschikte Vestamatic-besturingen
- Mechanische wijzigingen of ingrepen aan de sensoreenheid
- Montage op ongeschikte locaties met vertekende meetomstandigheden
- Verder gebruik ondanks zichtbare beschadiging

AFVOER EN RECYCLING



- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd.
- Het product overeenkomstig de WEEE-richtlijn afvoeren via geschikte inzamel- en retoursystemen. Informatie over afvoermogelijkheden is verkrijgbaar bij lokale instanties.

Gebruik is uitsluitend toegestaan binnen de in de technische gegevens vermelde grenswaarden.

AANSPRAKELIJKHEIDSUITSLUITING

Vestamatic International is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door onjuist gebruik, foutieve installatie of het niet opvolgen van deze veiligheidsvoorschriften.

BREL Vestamatic
G R O U P

Vestamatic International GmbH
Am Tannenbaum 2
41066 Mönchengladbach | Germany
E-Mail: info@vestamatic.com
www.vestamatic.com